

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 380



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

57ο έτος

27 Οκτωβρίου 2014

Περιεχόμενα

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 380/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. . . . . 1

## V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### Δικαστήριο

2014/C 380/02

Υπόθεση C-372/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Krajský súd v Prešove (Σλοβακία) την 1η Αυγούστου 2014 — Provident Financial s.r.o. κατά Zdeněk Sobotka . . . . . 2

2014/C 380/03

Υπόθεση C-398/14: Προσφυγή της 20ής Αυγούστου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας. . . . . 3

2014/C 380/04

Υπόθεση C-402/14: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών (Ελλάδα) στις 22 Αυγούστου 2014 — BIAMAP — Ελληνική Αυτοκινήτων και Γενικών Επιχειρήσεων Α.Ε. κατά Ελληνικού Δημοσίου . . . . . 4

### Γενικό Δικαστήριο

2014/C 380/05

Υπόθεση T-170/08: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Επιτροπή κατά ID FOS Research (Ρήτρα διατησίας — Συμβάσεις χρηματοδοτικής συνδρομής για έργα στον τομέα των βιομηχανικών τεχνολογιών και των τεχνολογιών υλικών — Επιστροφή μέρους των καταβληθέντων ποσών — Τόκοι υπερημερίας) . . . . . 5

EL

2014/C 380/06	Υπόθεση T-425/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής (Κρατική ενίσχυση — Ελληνικά καζίνο — Σύστημα που προβλέπει την επιβολή επιβαρύνσεως με συντελεστή 80 % επί εισιτηρίων διαφορετικής αξίας — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση μη συμβατή με την εσωτερική αγορά — Έννοια της κρατικής ενισχύσεως — Πλεονέκτημα) . . . . .	5
2014/C 380/07	Υπόθεση T-443/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Gold East Paper και Gold Huasheng Paper κατά Συμβουλίου (Ντάμπινγκ — Εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Κίνας — Καθεστώς επιχειρήσεως η οποία ασκεί τις δραστηριότητές της υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς — Προθεσμία για την έκδοση της αποφάσεως σχετικά με το ως άνω καθεστώς — Επιμελής και αμερόληπτη εξέταση — Δικαιώματα άμυνας — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Βάρος αποδείξεως — Ζημία — Καθορισμός του περιθωρίου κέρδους — Ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος — Κοινοτική βιομηχανία — Αιτιώδης σύνδεσμος) . . . . .	6
2014/C 380/08	Υπόθεση T-444/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Gold East Paper και Gold Huasheng Paper κατά Συμβουλίου (Επιδοτήσεις — Εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Κίνας — Μεθοδολογία — Υπολογισμός του οφέλους — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Ατομικός χαρακτήρας — Περίοδος απόσβεσης — Προτιμησιακά φορολογικά καθεστώτα — Αντισταθμιστικά μέτρα — Ζημία — Καθορισμός του περιθωρίου κέρδους — Ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος — Κοινοτικός κλάδος παραγωγής — Αιτιώδης σύνδεσμος) . . . . .	7
2014/C 380/09	Υπόθεση T-450/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Galileo International Technology κατά ΓΕΕΑ — ESA και Επιτροπής (GALILEO) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος GALILEO — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα GALILEO — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη ομοιότητας μεταξύ των οικείων προϊόντων και υπηρεσιών] . . . . .	8
2014/C 380/10	Υπόθεση T-536/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Aroa Bodegas κατά ΓΕΕΑ — Bodegas Muga (αροα) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος αροα — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα Aro — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μερική άρνηση καταχωρίσεως) . . . . .	8
2014/C 380/11	Υπόθεση T-127/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — El Corte Inglés κατά ΓΕΕΑ — Baumarkt Praktiker Deutschland (PRO OUTDOOR) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού λεκτικού σήματος PRO OUTDOOR — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα OUTDOOR garden barbecue camping — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αντικείμενο της διαφοράς ενώπιον του τμήματος προσφυγών — Άρθρα 60 και 64, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009) . . . . .	9
2014/C 380/12	Υπόθεση T-185/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Continental Wind Partners κατά ΓΕΕΑ — Continental Reifen Deutschland (CONTINENTAL WIND PARTNERS) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος CONTINENTAL WIND PARTNERS — Προγενέστερο διεθνές εικονιστικό σήμα Continental — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως] . . . . .	10
2014/C 380/13	Υπόθεση T-112/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «Edam Holland» — Έλλειψη εννόμου συμφέροντος — Πράξη που δεν αφορά άμεσα τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο) . . . . .	10
2014/C 380/14	Υπόθεση T-113/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «Gouda Holland» — Έλλειψη εννόμου συμφέροντος — Πράξη που δεν αφορά άμεσα τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο) . . . . .	11
2014/C 380/15	Υπόθεση T-261/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Διαδικασία Σύμβουλοι Επιχειρήσεων κατά Επιτροπής (Αγωγή αποζημιώσεως — Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας αρμόδιας για την προστασία του ανταγωνισμού επιτροπής στη Σερβία — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζόμενου — Αγωγή προδήλως στερούμενη νομικής βάσεως) . . . . .	12
2014/C 380/16	Υπόθεση T-336/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Borghezio κατά Κοινοβουλίου (Προσφυγή ακυρώσεως — Δήλωση του προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ολομέλεια με την οποία γνωστοποιείται στο Κοινοβούλιο η διαγραφή βουλευτή από την πολιτική ομάδα στην οποία είχε ενταχθεί — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη) . . . . .	12

2014/C 380/17	Υπόθεση T-386/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Kėdainių rajono Ūkainių κ.λπ. κατά Συμβουλίου και Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή γεωργική πολιτική — Καθεστώς άμεσης στηρίξεως για τους γεωργούς — Άδεια χορηγήσεως συμπληρωματικών εθνικών άμεσων ενισχύσεων στη Λιθουανία για το 2012 — Προθεσμία προσφυγής — Σημείο ενάρξεως της προθεσμίας — Απαράδεκτο — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας) . . . . .	13
2014/C 380/18	Υπόθεση T-538/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Verein Natura Havel και Vierhaus κατά Επιτροπής [Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφο οχλήσεως στο πλαίσιο εκκρεμούς διαδικασίας κατά παραβάσεως όσον αφορά τη συμβατότητα του γερμανικού αεροπορικού δικαίου προς το δίκαιο της Ένωσης — Άρνηση προσβάσεως — Εξαίρεση σχετικά με την προστασία των σκοπών επιθεωρήσεως, έρευνας και οικονομικού ελέγχου — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει στερούμενη κάθε νομικού ερείσματος]. . . . .	14
2014/C 380/19	Υπόθεση T-499/14: Προσφυγή της 23ης Ιουνίου 2014 — Ertico — Its Europe κατά Επιτροπής . . . . .	14
2014/C 380/20	Υπόθεση T-564/14: Προσφυγή της 28ης Ιουλίου 2014 — Ahmed Mohamed Saleh Baeshen κατά ΓΕΕΑ .	15
2014/C 380/21	Υπόθεση T-631/14: Προσφυγή της 22ας Αυγούστου 2014 — Roland κατά ΓΕΕΑ — Louboutin (απόχρωση του κόκκινου χρώματος για σόλα παπουτσιών) . . . . .	16
2014/C 380/22	Υπόθεση T-632/14: Προσφυγή της 25ης Αυγούστου 2014 — Intercon κατά Επιτροπής . . . . .	16
2014/C 380/23	Υπόθεση T-638/14: Προσφυγή της 26ης Αυγούστου 2014 — Frinsa del Noroeste κατά ΓΕΕΑ — Frisa Frigorífico Rio Doce (FRISA) . . . . .	17
2014/C 380/24	Υπόθεση T-641/14: Προσφυγή της 28ης Αυγούστου 2014 — Dellmeier κατά ΓΕΕΑ — Dell (LEXDELL) .	18
2014/C 380/25	Υπόθεση T-643/14: Προσφυγή της 1ης Σεπτεμβρίου 2014 — Red Lemon Incorporation κατά ΓΕΕΑ — Lidl Stiftung (ABTRONIC) . . . . .	19
2014/C 380/26	Υπόθεση T-647/14: Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Infusion Brands κατά ΓΕΕΑ (DUALSAW) .	19
2014/C 380/27	Υπόθεση T-648/14: Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Infusion Brands κατά ΓΕΕΑ (DUALTOOLS)	20
2014/C 380/28	Υπόθεση T-652/14: Προσφυγή-αγωγή της 8ης Σεπτεμβρίου 2014 — AF Steelcase κατά ΓΕΕΑ . . . . .	21
2014/C 380/29	Υπόθεση T-657/14: Προσφυγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ισπανία κατά Επιτροπής . . . . .	22
2014/C 380/30	Υπόθεση T-658/14: Προσφυγή-αγωγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Jurašinović κατά Συμβουλίου . . . .	23
2014/C 380/31	Υπόθεση T-664/14: Προσφυγή της 15ης Σεπτεμβρίου 2014 — Βέλγιο κατά Επιτροπής. . . . .	24
2014/C 380/32	Υπόθεση T-665/14 P: Αναίρεση που άσκησαν στις 17 Νοεμβρίου 2014 οι Robert Klar και Francisco Fernandez Fernandez κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 16 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-114/13, Klar και Fernandez Fernandez κατά Επιτροπής. . . . .	24
<b>Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης</b>		
2014/C 380/33	Υπόθεση F-65/14: Προσφυγή της 14ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά ΕΥΕΔ . . . . .	26
2014/C 380/34	Υπόθεση F-67/14: Προσφυγή-αγωγή της 17ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου . . . . .	26
2014/C 380/35	Υπόθεση F-69/14: Προσφυγή της 19ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών. . . . .	27
2014/C 380/36	Υπόθεση F-73/14: Προσφυγή-αγωγή της 24ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπόλ . . . . .	27



## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ  
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 380/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 372 της 20.10.2014

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 361 της 13.10.2014

EE C 351 της 6.10.2014

EE C 339 της 29.9.2014

EE C 329 της 22.9.2014

EE C 315 της 15.9.2014

EE C 303 της 8.9.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Krajský súd v Prešove (Σλοβακία) την 1η Αυγούστου 2014 — Provident Financial s.r.o. κατά Zdeněk Sobotka

(Υπόθεση C-372/14)

(2014/C 380/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

## Αιτούν δικαστήριο

Krajský súd v Prešove

## Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: Provident Financial s. r. o.

Εφεσίβλητος: Zdeněk Sobotka

## Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει η οδηγία 2005/29/ΕΚ<sup>(1)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2005, για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές των επιχειρήσεων προς τους καταναλωτές στην εσωτερική αγορά και για την τροποποίηση της οδηγίας 84/450/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 97/7/ΕΚ, 98/27/ΕΚ, 2002/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές) (ΕΕ L 149, σ. 22) να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι συνιστά αθέμιτη εμπορική πρακτική η συμπεριφορά προσώπου που χορηγεί καταναλωτική πίστωση, το οποίο παρουσιάζει στον καταναλωτή τους συμβατικούς όρους κατά τρόπον ώστε να του δημιουργεί την εσφαλμένη εντύπωση ότι είναι ελεύθερος να επιλέξει παρεπόμενη υπηρεσία εγγυήσεως της εξοφλήσεως της πιστώσεως με δόσεις, ενώ στην πραγματικότητα προβαίνει σε κατάχρηση της επιρροής του επί του καταναλωτή, προκειμένου να δεχθεί την υπηρεσία;
- 2) Πρέπει η οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι συνιστά αθέμιτη εμπορική πρακτική η συμπεριφορά του πιστωτή ο οποίος παρουσιάζει στον καταναλωτή τους συμβατικούς όρους κατά τρόπον ώστε να του ανακοινώνει ποσό συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου (ΣΕΠΕ) που δεν περιλαμβάνει το κόστος της εν λόγω παρεπόμενης υπηρεσίας;
- 3) Πρέπει η οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι συνιστά αθέμιτη εμπορική πρακτική η συμπεριφορά του πιστωτή ο οποίος επιβάλλει στους καταναλωτές, στην αγορά καταναλωτικής πίστωσης, αντιπαροχή σημαντικά υψηλότερη για την παρεπόμενη υπηρεσία σε σχέση με το πραγματικό κόστος της; Καταστρατηγείται η υποχρέωση διαφάνειας του πραγματικού συνολικού κόστους της καταναλωτικής πιστώσεως, όταν δεν περιλαμβάνονται στο ΣΕΠΕ οι δαπάνες για την παρεπόμενη υπηρεσία;
- 4) Πρέπει η οδηγία 93/13/ΕΟΚ<sup>(2)</sup> του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές [στο εξής: οδηγία 93/13] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η υπηρεσία εγγυήσεως της εξοφλήσεως της καταναλωτικής πιστώσεως με δόσεις, αντικείμενο της οποίας είναι η ανάκτηση τοις μετρητοίς των δόσεων της πιστώσεως που καταβάλλει ο καταναλωτής, αποτελεί το κύριο αντικείμενο της παροχής της καταναλωτικής πιστώσεως;

- 5) Πρέπει η οδηγία 87/102/ΕΟΚ <sup>(3)</sup> του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που διέπουν την καταναλωτική πίστη, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με την οδηγία 98/7/ΕΚ <sup>(4)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 1998 να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι το ΣΕΠΕ περιλαμβάνει και την αντιπαροχή για την ανάκτηση τοις μετρητοίς των δόσεων της πιστώσεως, ή μέρους αυτής, εφόσον η αντιπαροχή υπερβαίνει σημαντικά τις δαπάνες που προκαλούνται για αυτή την παρεπόμενη υπηρεσία; Πρέπει το άρθρο 14 της εν λόγω οδηγίας να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ο θεσμός του ΣΕΠΕ καταστρατηγείται όταν η αντιπαροχή για την παρεπόμενη υπηρεσία υπερβαίνει σημαντικά τη δαπάνη που προκαλείται γι' αυτή και δεν συνυπολογίζεται στο ΣΕΠΕ;
- 6) Πρέπει η [οδηγία 93/13] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, προκειμένου να ικανοποιείται η απαίτηση διαφάνειας παρεπόμενης υπηρεσίας για την οποία καταβάλλονται διοικητικά έξοδα, αρκεί η αντιπαροχή για την εν λόγω διοικητική υπηρεσία να είναι σαφής και κατανοητή (διοικητικά έξοδα), ακόμα και αν δεν διευκρινίζεται το αντικείμενο της παροχής που αντιστοιχεί στην οικεία υπηρεσία;
- 7) Πρέπει το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2, [της οδηγίας 93/13] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι το γεγονός και μόνον ότι τα διοικητικά έξοδα περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του ΣΕΠΕ αποκλείει τον δικαστικό έλεγχο επ' αυτών για τους σκοπούς της οδηγίας;
- 8) Πρέπει η [οδηγία 93/13] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι το ποσό και μόνον των διοικητικών εξόδων αποκλείει τον δικαστικό έλεγχο για τους σκοπούς της οδηγίας;
- 9) Αν στο ερώτημα 6 δοθεί η απάντηση ότι το αντικείμενο της διοικητικής υπηρεσίας για την οποία πρέπει να καταβληθούν τα διοικητικά έξοδα είναι επαρκώς διαφανές, αποτελεί, στην περίπτωση αυτή, η διοικητική υπηρεσία, με όλες τις ενέργειες τις οποίες ενδεχομένως περιλαμβάνει, το κύριο αντικείμενο της καταναλωτικής πιστώσεως;
- 10) Πρέπει το άρθρο 4, παράγραφος 1, της [οδηγίας 93/13] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, το γεγονός ότι, ως αντιπαροχή για τα έξοδα της παρεπόμενης υπηρεσίας, ο καταναλωτής λαμβάνει παροχή η οποία, στην καλύτερη περίπτωση, δεν εξυπηρετεί τα συμφέροντά του, αλλά τα συμφέροντα του πιστωτή της καταναλωτικής πιστώσεως;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 149, σ. 22.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 95, σ. 29.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 42, της 12.2.1987, σ. 48.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 101, σ. 17.

## Προσφυγή της 20ής Αυγούστου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-398/14)

(2014/C 380/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Guerra e Andrade και E. Manhaeve)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να διαπιστώσει ότι, μη εξασφαλίζοντας ικανοποιητικό επίπεδο επεξεργασίας των αστικών λυμάτων στους 52 παρατιθέμενους αστικούς οικισμούς ως προς τους οποίους υπάρχει παράβαση, η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν τήρησε τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 4 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων,

— να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το άρθρο 4 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ ορίζει, ειδικότερα, ότι, το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, τα λύματα που αποβάλλονται σε γλυκά ύδατα και σε εκβολές ποταμών από οικισμούς με ισοδύναμο πληθυσμό μεταξύ 2000 και 1000, πρέπει να υποβάλλονται, πριν από την απόρριψή τους, σε δευτεροβάθμια ή σε ισοδύναμη επεξεργασία.

Η Επιτροπή εκτιμά ότι στην Πορτογαλία παρατηρείται συστημικό πρόβλημα, καθόσον το Πορτογαλικό κράτος δεν έχει λάβει μέτρα χωροταξίας, ούτε σε εθνικό ούτε σε περιφερειακό επίπεδο, για να εξασφαλίσει τη δέουσα συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ.

(<sup>1</sup>) Οδηγία 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων (ΕΕ L 135, σ. 40).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών  
(Ελλάδα) στις 22 Αυγούστου 2014 — ΒΙΑΜΑΡ — Ελληνική Αυτοκινήτων και Γενικών Επιχειρήσεων Α.Ε.  
κατά Ελληνικού Δημοσίου**

**(Υπόθεση C-402/14)**

(2014/C 380/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Αιτούν δικαστήριο

Διοικητικό Εφετείο Αθηνών

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: ΒΙΑΜΑΡ — Ελληνική Αυτοκινήτων και Γενικών Επιχειρήσεων Α.Ε.

Καθού: Ελληνικό Δημόσιο

### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Η διάταξη της παρ. 3 του άρθρου 1 της Οδηγίας 2008/118/ΕΚ (<sup>1</sup>) της 16ης Δεκεμβρίου 2008 είναι νομικώς αυτάρκης και τέλεια/ανεπιφύλακτη και επαρκώς σαφής, ώστε, παρόλο ότι η συγκεκριμένη διάταξη της Οδηγίας αυτής δεν έχει μεταφερθεί στην εσωτερική έννομη τάξη του κράτους μέλους/του ελληνικού κράτους, να αναπτύσσει άμεση ισχύ και να είναι δεκτική επίκλησης από ιδιώτη, που εξαρτά από αυτήν δικαιώματα, ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων, αυτά δε να οφείλουν να τη λάβουν υπόψη;
- 2) Σε κάθε περίπτωση οι διατάξεις της παρ. 5 του άρθρου 130 του Εθνικού Τελωνειακού Κώδικα σε συνδυασμό με αυτές της παρ. 1 του άρθρου 128 του ίδιου Κώδικα, κατά τις οποίες το πιστοποιητικό τελωνισμού των κοινοτικών οχημάτων που εισάγονται στο εσωτερικό της χώρας εκδίδεται μετά την είσπραξη του τέλους ταξινόμησης, η υποχρέωση καταβολής του οποίου γεννάται κατά την είσοδο τους στο εσωτερικό της χώρας, είναι σύμφωνες με τις διατάξεις της περ. γ του άρθρου 3 της Συνθήκης της ΕΟΚ, με τις οποίες κατοχυρώνεται η εξάλειψη των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων μεταξύ των κρατών μελών;

(<sup>1</sup>) Οδηγία 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με το γενικό καθεστώς των ειδικών φόρων κατανάλωσης και για την κατάργηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ (ΕΕ L 9 της 14.01.2009, σελ.12-30)



## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Επιτροπή κατά ID FOS Research  
(Υπόθεση T-170/08) <sup>(1)</sup>

**(Ρήτρα διατησίας — Συμβάσεις χρηματοδοτικής συνδρομής για έργα στον τομέα των βιομηχανικών τεχνολογιών και των τεχνολογιών υλικών — Επιστροφή μέρους των καταβληθέντων ποσών — Τόκοι υπερημερίας)**

(2014/C 380/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

### Διάδικοι

Ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyaal και W. Roels)

Εναγόμενη: ID Fiber Optic Sensing Research (ID FOS Research) (Mol, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς P. Walravens και J. De Wachter, ακολούθως P. Walravens και C. Lebon, δικηγόροι)

### Αντικείμενο

Αγωγή ασκήθισα δυνάμει του άρθρου 272 ΣΛΕΕ, με αίτημα την επιστροφή μέρους των ποσών που κατέβαλε η Επιτροπή, πλέον τόκων υπερημερίας, σε εκτέλεση της σύμβασης BRPR-CT95-0099, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξεως, περιλαμβανομένης και της επιδείξεως, στον τομέα των βιομηχανικών τεχνολογιών και των τεχνολογιών υλικών (Brite-Euram III).

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Υποχρεώνει την ID Fiber Optic Sensing Research (ID FOS Research) να επιστρέψει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή το ποσό των 21 599,26 ευρώ, πλέον τόκων υπερημερίας:
  - με ετήσιο επιτόκιο 4,75 % από την 1η Ιουλίου 2002 έως την 31η Δεκεμβρίου 2002,
  - με ετήσιο επιτόκιο 6,75 % από την 1η Ιανουαρίου 2003 και μέχρι την ημερομηνία εκδόσεως της παρούσας αποφάσεως,
  - με το ετήσιο επιτόκιο που εφαρμόζεται δυνάμει της νομοθεσίας της Αγγλίας και της Ουαλίας ήτοι, επί του παρόντος, δυνάμει του τμήματος 17 του *du Judgment Courts Act, 1838*, όπως τροποποιήθηκε, με όριο το ετήσιο επιτόκιο 6,75 %, από την ημερομηνία εκδόσεως της παρούσας αποφάσεως και μέχρις ολοσχερούς εξοφλήσεως της οφειλής.
- 2) Καταδικάζει την ID FOS Research στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 171 της 5.7.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-425/11) <sup>(1)</sup>

**(Κρατική ενίσχυση — Ελληνικά καζίνο — Σύστημα που προβλέπει την επιβολή επιβαρύνσεως με συντελεστή 80 % επί εισιτηρίων διαφορετικής αξίας — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση μη συμβατή με την εσωτερική αγορά — Έννοια της κρατικής ενισχύσεως — Πλεονέκτημα)**

(2014/C 380/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Π. Μυλωνόπουλος και Κ. Μπόσκοβιτς)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου, H. van Vliet και M. Κωνσταντινίδης)

### Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως 2011/716/ΕΕ, της 24ης Μαΐου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 16/10 (πρώην NN 22/10, πρώην CP 318/09), την οποία χορήγησε η Ελληνική Δημοκρατία σε ορισμένα ελληνικά καζίνα (ΕΕ L 285, σ. 25).

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση 2011/716/ΕΕ της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 16/10 (πρώην NN 22/10, πρώην CP 318/09), την οποία χορήγησε η Ελληνική Δημοκρατία σε ορισμένα ελληνικά καζίνα.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει, εκτός των δικαστικών εξόδων της, και τα δικαστικά έξοδα της Ελληνικής Δημοκρατίας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 282 της 24.9.2011.

### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Gold East Paper και Gold Huasheng Paper κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-443/11) (<sup>1</sup>)

(Ντάμπινγκ — Εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Κίνας — Καθεστώς επιχειρήσεως η οποία ασκεί τις δραστηριότητές της υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς — Προθεσμία για την έκδοση της αποφάσεως σχετικά με το ως άνω καθεστώς — Επιμελής και αμερόληπτη εξέταση — Δικαιώματα άμυνας — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Βάρος αποδείξεως — Ζημία — Καθορισμός του περιθωρίου κέρδους — Ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος — Κοινωνική βιομηχανία — Αιτιώδης σύνδεσμος)

(2014/C 380/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd (Jiangsu, Κίνα)· και Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd (Jiangsu) (εκπρόσωποι: B. Ακριτίδης, Y. Melin και F. Crespo, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix, επικουρούμενος αρχικώς από τον G. Berrisch και την A. Polcyn, δικηγόρους, και την N. Chesaites, barrister, εν συνέχεια από τους B. O'Connor, solicitor, και S. Gubel, δικηγόρο)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. França και A. Stobiecka-Kuik)· Cerifine AISBL (Βρυξέλλες, Βέλγιο)· Sappi Europe SA (Βρυξέλλες)· Burgo Group SpA (Altavilla Vicentina, Ιταλία)· και Lecta SA (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: L. Ruessmann και W. Berg, δικηγόροι)

### Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 451/2011 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 128, σ. 1), στο μέτρο που αφορά τις προσφεύγουσες.

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.

- 2) Η Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd και η Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd φέρουν, πέραν των δικών τους δικαστικών εξόδων, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο Cerifine AISBL, η Sappi Europe SA, η Burgo Group SpA και η Lecta SA.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 298 της 8.10.2011.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Gold East Paper και Gold Huasheng Paper κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση T-444/11) <sup>(1)</sup>

(Επιδοτήσεις — Εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Κίνας — Μεθοδολογία — Υπολογισμός του οφέλους — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Ατομικός χαρακτήρας — Περίοδος απόσβεσης — Προτιμησιακά φορολογικά καθεστώτα — Αντισταθμιστικά μέτρα — Ζημία — Καθορισμός του περιθωρίου κέρδους — Ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος — Κοινοτικός κλάδος παραγωγής — Αιτιώδης σύνδεσμος)

(2014/C 380/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd (Jiangsu, Κίνα)· και Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd (Jiangsu) (εκπρόσωποι: B. Ακριτίδης, Y. Melin και F. Crespo, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix, επικουρούμενος αρχικώς από τον G. Berrisch και την A. Polcyn, δικηγόρους, και την N. Chesaites, barrister, εν συνέχεια από τους B. O'Connor, solicitor, και S. Gubel, δικηγόροι)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J.-F. Brakeland, M. França και A. Stobiecka-Kuik)· Cerifine AISBL (Βρυξέλλες, Βέλγιο)· Sappi Europe SA (Βρυξέλλες)· Burgo Group SpA (Altavilla Vicentina, Ιταλία)· και Lecta SA (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: L. Ruessmann και W. Berg, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Αίτημα περί ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 452/2011 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού κατά των επιδοτήσεων στις εισαγωγές επιχρισμένου χαρτιού υψηλής ποιότητας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 128, σ. 18), στο μέτρο που αφορά τις προσφεύγουσες.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd και η Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd φέρουν, πέραν των δικών τους δικαστικών εξόδων, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο Cerifine AISBL, η Sappi Europe SA, η Burgo Group SpA και η Lecta SA.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 298 της 8.10.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Galileo International Technology κατά ΓΕΕΑ — ESA και Επιτροπής (GALILEO)

(Υπόθεση T-450/11) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος GALILEO — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα GALILEO — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη ομοιότητας μεταξύ των οικείων προϊόντων και υπηρεσιών]

(2014/C 380/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Galileo International Technology LLC (Bridgetown, Barbados) (εκπρόσωποι: S. Malynicz, barrister, M. Blair και K. Gilbert, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Π. Γερούλακος)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνοντες ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Samnada και F. Wilman), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος (ESA) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: M. Buydens)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 14ης Απριλίου 2011, στην υπόθεση R 1423/2005-1, σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Galileo International Technology LLC και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Galileo International Technology LLC φέρει, πέραν των δικαστικών της εξόδων, τα δικαστικά έξοδα του ΓΕΕΑ.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 298 της 8.10.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Aroa Bodegas κατά ΓΕΕΑ — Bodegas Muga (aroa)

(Υπόθεση T-536/12) <sup>(1)</sup>

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος aroa — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα Aro — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μερική άρνηση καταχώρισεως)

(2014/C 380/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Aroa Bodegas, SL (Zurukoain, Ισπανία) (εκπρόσωπος: S. Alonso Maruri, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: V. Melgar)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Bodegas Muga, SL (Haro, Ισπανία) (εκπρόσωπος: L. Broschat García, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 11ης Οκτωβρίου 2012, στην υπόθεση R 1845/2010-4, σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Bodegas Muga, SL και της Aroa Bodegas, SL.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Aroa Bodegas, SL φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε το Γραφείο Εναρμόσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ).
- 3) Η Bodegas Muga, SL φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 38 της 9.2.2013.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — El Corte Inglés κατά ΓΕΕΑ —  
Baumarkt Praktiker Deutschland (PRO OUTDOOR)**

(Υπόθεση T-127/13) (<sup>1</sup>)

**(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης κοινοτικού λεκτικού σήματος PRO OUTDOOR — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα OUTDOOR garden barbecue camping — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αντικείμενο της διαφοράς ενώπιον του τμήματος προσφυγών — Άρθρα 60 και 64, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009)**

(2014/C 380/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: El Corte Inglés, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: E. Seijo Veigueta και J. L. Rivas Zurdo, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH (Αμβούργο, Γερμανία)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 11ης Δεκεμβρίου 2012 (υπόθεση R 1900/2011-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH και της El Corte Inglés, SA.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 11ης Δεκεμβρίου 2012 (υπόθεση R 1900/2011-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH και της El Corte Inglés, SA, στο μέτρο που το τμήμα παρέλειψε να αποφανθεί επί των επιχειρημάτων της El Corte Inglés, SA τα οποία αφορούσαν τον κίνδυνο συγχύσεως των δύο σημάτων ως προς τα λοιπά προϊόντα πέραν του «εξοπλισμού για την επεξεργασία πληροφοριών και των υπολογιστών» της κλάσεως 9.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 3) Το ΓΕΕΑ και η El Corte Inglés, SA φέρουν τα δικά τους δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 129 της 4.5.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Continental Wind Partners κατά ΓΕΕΑ — Continental Reifen Deutschland (CONTINENTAL WIND PARTNERS)

(Υπόθεση T-185/13) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης κοινοτικού εικονιστικού σήματος CONTINENTAL WIND PARTNERS — Προγενέστερο διεθνές εικονιστικό σήμα Continental — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισης]

(2014/C 380/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Continental Wind Partners LLC (Wilmington, Delaware, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: O. Bischof, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Continental Reifen Deutschland GmbH (Αννόβερο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: S. Gillert, K. Van den Bossche, B. Köhn-Gerdes και J. Schumacher, δικηγόροι)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 10ης Ιανουαρίου 2013 (υπόθεση R 2204/2011-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Continental Reifen Deutschland GmbH και της Continental Wind Partners LLC.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Continental Wind Partners LLC στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 156 της 1.6.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-112/11) <sup>(1)</sup>

(Προσφυγή ακυρώσεως — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «Edam Holland» — Έλλειψη εννόμου συμφέροντος — Πράξη που δεν αφορά άμεσα τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο)

(2014/C 380/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Loschelder και V. Schoene, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς G. von Rintelen και M. Vollkommer, στη συνέχεια G. von Rintelen και F. Jimeno Fernández)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C. Wissels, J. Langer, M. Noort, B. Koopman και M. Bulterman) και Nederlandse Zuivelorganisatie (Zoetermeer, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: P. van Ginneken, F. Gerritzen και C. van Veen, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΕ) 1121/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Edam Holland (ΠΓΕ)] (ΕΕ L 317, σ. 14).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Η Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα καθώς και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και η Nederlandse Zuivelorganisatie φέρουν τα δικά τους δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 145 της 14.5.2011.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-113/11) (<sup>1</sup>)

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Καταχώριση προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξεως — «Gouda Holland» — Έλλειψη εννόμου συμφέροντος — Πράξη που δεν αφορά άμεσα τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο)**

(2014/C 380/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Loschelder και V. Schoene, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς G. von Rintelen και M. Vollkommer, στη συνέχεια G. von Rintelen και F. Jimeno Fernández)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C. Wissels, J. Langer, M. Noort, B. Koopman και M. Bulterman) και Nederlandse Zuivelorganisatie (Zoetermeer, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: P. van Ginneken, F. Gerritzen και C. van Veen, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΕ) 1122/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gouda Holland (ΠΓΕ)] (ΕΕ L 317, σ. 22).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Η Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα καθώς και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και η Nederlandse Zuivelorganisatie φέρουν τα δικά τους δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 145 της 14.5.2011

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Διαδικασία Σύμβουλοι Επιχειρήσεων κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-261/12) <sup>(1)</sup>

**(Αγωγή αποζημίωσης — Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας αρμόδιας για την προστασία του ανταγωνισμού επιτροπής στη Σερβία — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζόμενου — Αγωγή προδήλως στερούμενη νομικής βάσεως)**

(2014/C 380/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Ενάγουσα: Διαδικασία Σύμβουλοι Επιχειρήσεων ΑΕ (Χαλάνδρι, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Α. Κρυσταλλίδης, δικηγόρος)

Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Erlbacher και P. van Nuffel)

**Αντικείμενο**

Αγωγή αποζημίωσης με αίτημα την αποκατάσταση της ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη η ενάγουσα κατόπιν της απόφασης της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σερβία να ανακαλέσει την απόφαση περί αναθέσεως στην ενάγουσα της συμβάσεως στο πλαίσιο του διαγωνισμού EuropeAid/131427/C/SER/RS, σχετικά με την ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας της επιτροπής προστασίας του ανταγωνισμού (CPC) στην Δημοκρατία της Σερβίας (JO 2011/S 147-243259).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την αγωγή.
2. Καταδικάζει τη Διαδικασία Σύμβουλοι Επιχειρήσεων ΑΕ στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 243 της 11.8.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Borghezio κατά Κοινοβουλίου**

(Υπόθεση T-336/13) <sup>(1)</sup>

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Δήλωση του προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ολομέλεια με την οποία γνωστοποιείται στο Κοινοβούλιο η διαγραφή βουλευτή από την πολιτική ομάδα στην οποία είχε ενταχθεί — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)**

(2014/C 380/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Mario Borghezio (Τορίνο, Ιταλία) (εκπρόσωπος: H. Laquay, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: N. Lorenz, N. Görlitz και M. Windisch)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της πράξεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία έχει τη μορφή δηλώσεως του Προέδρου του ενώπιον της ολομέλειας στις 10 Ιουνίου 2013, κατά την οποία ο προσφεύγων μετέχει στις συνεδριάσεις από τις 3 Ιουνίου 2013 με την ιδιότητα του μη εγγεγραμμένου βουλευτή και δεν αποτελεί, συνεπώς, μέλος της πολιτικής ομάδας «Ευρώπη ελευθερίας και δημοκρατίας» από την ημερομηνία αυτή.



**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Ο Mario Borghesio φέρει, εκτός από τα δικαστικά έξοδά του, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Kėdainių rajono Okainių κ.λπ. κατά Συμβουλίου και Επιτροπής**

(Υπόθεση T-386/13) (<sup>1</sup>)

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή γεωργική πολιτική — Καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς — Άδεια χορηγήσεως συμπληρωματικών εθνικών άμεσων ενισχύσεων στη Λιθουανία για το 2012 — Προθεσμία προσφυγής — Σημείο ενάρξεως της προθεσμίας — Απαράδεκτο — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας)**

(2014/C 380/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: Kėdainių rajono Okainių ŽŪB (Okainiai, Λιθουανία) και οι λοιποί 134 προσφεύγοντες, των οποίων τα ονόματα περιλαμβάνονται στο παράρτημα της διατάξεως (εκπρόσωπος: I. Vėgėlė, avokat)

Καθόν: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J. Vaitiukaitė και E. Karlsson) και Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: H. Kranenborg και A. Steiblytė)

Παρεμβαίνουσα υπέρ των προσφευγόντων: Δημοκρατία της Λιθουανίας (εκπρόσωποι: D. Kriaučiūnas, K. Vainienė, A. Karbauskas, R. Makelis και K. Anužis)

**Αντικείμενο**

Αφενός, αίτηση ακυρώσεως της εκτελεστικής αποφάσεως της Επιτροπής C (2012) 4391 τελικό, της 2ας Ιουλίου 2012, περί εγκρίσεως της χορηγήσεως συμπληρωματικών εθνικών άμεσων ενισχύσεων στη Λιθουανία για το 2012 και, αφετέρου, αίτηση με σκοπό να διαπιστωθεί η μερική παρανομία του κανονισμού (ΕΚ) 73/2009, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) 1290/2005, (ΕΚ) 247/2006 και (ΕΚ) 378/2007, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003 (ΕΕ L 30, σ. 16).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Η Kėdainių rajono Okainių ŽŪB και οι λοιποί 134 προσφεύγοντες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα φέρουν, πλην των δικών τους δικαστικών εξόδων, τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Η Δημοκρατία της Λιθουανίας φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 313 της 26.10.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Verein Natura Havel και Vierhaus κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-538/13) <sup>(1)</sup>

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφο οχλήσεως στο πλαίσιο εκκρεμής διαδικασίας κατά παραβάσεως όσον αφορά τη συμβατότητα του γερμανικού αεροπορικού δικαίου προς το δίκαιο της Ένωσης — Άρνηση προσβάσεως — Εξαίρεση σχετικά με την προστασία των σκοπών επιθεωρήσεως, έρευνας και οικονομικού ελέγχου — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει στερούμενη κάθε νομικού ερείσματος]

(2014/C 380/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Verein Natura Havel eV (Βερολίνο, Γερμανία) και Hans-Peter Vierhaus (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: O. Austilat, avocat)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς B. Martenczuk και C. Zadra, στη συνέχεια B. Martenczuk και J. Baquero Cruz)

#### Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2013, περί απορρίψεως της αρχικής αιτήσεως προσβάσεως σε έγγραφο οχλήσεως απευθυνθέν στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας δυνάμει του άρθρου 258 ΣΛΕΕ και, αφετέρου, της αποφάσεως της Επιτροπής, της 3ης Σεπτεμβρίου 2013, περί απορρίψεως της επιβεβαιωτικής αιτήσεως προσβάσεως στο εν λόγω έγγραφο.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τη Verein Natura Havel eV και τον Hans-Peter Vierhaus στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 344 της 23.11.2013.

Προσφυγή της 23ης Ιουνίου 2014 — Ertico — Its Europe κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-499/14)

(2014/C 380/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation — Intelligent Transport Systems & Services Europe (Ertico — Its Europe) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: M. Wellinger και K. T'Syen, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της επιτροπής επικυρώσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2014, με την οποία κρίθηκε ότι η προσφεύγουσα δεν εμπίπτει στην κατηγορία των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, υπό την έννοια της Συστάσεως της Επιτροπής 2003/361/ΕΚ, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (L 124, σ. 36) και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος, σύμφωνα με τον οποίο η απόφαση της επιτροπής επικυρώσεως ότι η προσφεύγουσα δεν εμπίπτει στην κατηγορία των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στηρίζεται σε προδήλως εσφαλμένη ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 4, του παραρτήματος της Συστάσεως της Επιτροπής 2003/361/ΕΚ.
2. Ο δεύτερος λόγος, σύμφωνα με τον οποίο η επιτροπή επικυρώσεως, κρίνοντας ότι η προσφεύγουσα δεν εμπίπτει στην κατηγορία των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων και αφήνοντας ανοιχτό για την Επιτροπή το ενδεχόμενο να ζητήσει τις χορηγηθείσες στην προσφεύγουσα κατά το παρελθόν επιχορηγήσεις του 7ου προγράμματος-πλαisiού, παραβίασε τις θεμελιώδεις αρχές του ευρωπαϊκού δικαίου (i) της χρηστής διοικήσεως (ii) της ασφάλειας δικαίου και (iii) της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης της προσφεύγουσας.
3. Ο τρίτος λόγος, σύμφωνα με τον οποίο η επιτροπή επικυρώσεως προσέβαλε τα δικαιώματα άμυνας της προσφεύγουσας και παραβίασε την αρχή της χρηστής διοικήσεως καθόσον δεν παρείχε στην προσφεύγουσα τη δυνατότητα να προβάλει επωφελώς την άποψή της.
4. Ο τέταρτος λόγος, σύμφωνα με τον οποίο ότι η επιτροπή επικυρώσεως δεν τήρησε την υποχρέωσή της αιτιολογήσεως.

---

### Προσφυγή της 28ης Ιουλίου 2014 — Ahmed Mohamed Saleh Baeshen κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση T-564/14)

(2014/C 380/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ahmed Mohamed Saleh Baeshen & Co. (Τζέντα, Σαουδική Αραβία) (εκπρόσωπος: M. Vanhegan, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 19ης Μαΐου 2014 στην υπόθεση R 687/2014-2.
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα ως προς το οποίο ζητείται η έκπτωση του δικαιούχου εκ των δικαιωμάτων του: Το λεκτικό σήμα «TEAVANA» για υπηρεσίες της κλάσεως 35 — κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 4 098 588

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, Teavana Corporation

Αιτών την έκπτωση του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Ανακαλεί το δικαίωμα του δικαιούχου επί του υπ' αριθ. 4 098 588 καταχωρισμένου κοινοτικού σήματος στο σύνολό του

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση των άρθρων 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', 59 και 75 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

---

**Προσφυγή της 22ας Αυγούστου 2014 — Roland κατά ΓΕΕΑ — Louboutin (απόχρωση του κόκκινου χρώματος για σόλα παπουτσιών)**

**(Υπόθεση T-631/14)**

(2014/C 380/21)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Roland SE (Essen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. Onken και O. Rauscher, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Christian Louboutin (Παρίσι, Γαλλία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να μεταρρυθμίσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 28ης Μαΐου 2014 στην υπόθεση R 1591/2013-1, ώστε να γίνει πλήρως δεκτή η ανακοπή αριθ. B 1 922 890 και να απορριφθεί η αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος αριθ. 008845539,
- επικουρικά: να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Αιτών την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Ο αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Σήμα προς καταχώριση: Ένα άλλο σήμα, το οποίο συνίσταται σε μια απόχρωση του κόκκινου χρώματος που καλύπτει τη σόλα παπουτσιών, για προϊόντα της κλάσης 25 — αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 8 845 539.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Διεθνής καταχώριση εικονιστικού σήματος που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «my SHOES», για προϊόντα της κλάσης 25.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Προβαλλόμενοι λόγοι:

- Παράβαση του άρθρου 75, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 25ης Αυγούστου 2014 — Intercon κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-632/14)**

(2014/C 380/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Intercon Sp. z o.o. (Łódź, Πολωνία) (εκπρόσωπος: B. Eger, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει ότι, με την έκδοση διαταγής για την επιστροφή ποσού 258 479,21 ευρώ, η Επιτροπή παρέβη τις διατάξεις της συμφωνίας επιχορήγησης αριθ. ARTreat — 224297 βάσει του εβδομού προγράμματος πλαισίου για την έρευνα (RFP7).
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

**1. Πρώτος λόγος:**

- Υπέρβαση των ορίων της εξετάσεως με τον διενεργηθέντα έλεγχο και με την επακόλουθη ανεπίτρεπτη αξιολόγηση των αποτελεσμάτων του ελέγχου αυτού.

**2. Δεύτερος λόγος:**

- Παράλειψη συνεκτιμήσεως του εντύπου C που υπογράφεται από τον δικαιούχο, μολονότι η Επιτροπή είχε ζητήσει την υποβολή του, και παράλειψη συνεκτιμήσεως αποδεικτικών στοιχείων με τη μορφή δηλώσεως ενός υπαλλήλου ότι δεν ήταν δυνατόν να ληφθούν τα ζητούμενα έγγραφα από τον συντονιστή της κοινοπραξίας.

**3. Τρίτος λόγος:**

- Παράλειψη συνεκτιμήσεως νέων σχολίων και διευκρινίσεων σε σχέση με το σημείο II.22.5 του παραρτήματος της συμφωνίας, παρότι η Επιτροπή ζήτησε από τον δικαιούχο την υποβολή τους και έταξε προθεσμία προς τούτο.

---

**Προσφυγή της 26ης Αυγούστου 2014 — Frinsa del Noroeste κατά ΓΕΕΑ — Frisa Frigorífico Rio Doce (FRISA)****(Υπόθεση T-638/14)**

(2014/C 380/23)

*Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική***Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Frinsa del Noroeste, SA (Santa Eugenia de Riveira, Ισπανία) (εκπρόσωπος: J. Botella Reyna, δικηγόρος)

*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Frisa Frigorífico Rio Doce, SA (Espirito Santo, Βραζιλία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να εκδώσει απόφαση περί αρνήσεως της προσβάσεως στην καταχώριση στο μητρώο του υπ' αριθ. 10329721 κοινοτικού σήματος FRISA, για τη διάκριση μεταξύ προϊόντων της κλάσεως 29 και υπηρεσιών των κλάσεων 35 και 39.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

*Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Σήμα προς καταχώριση:* Εικονιστικό σήμα με λεκτικό στοιχείο «FRISA» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 29, 35 και 39 — Υπ' αριθ. 10 329 721 αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Εικονιστικό σήμα με λεκτικό στοιχείο «Frinsa» για προϊόντα της κλάσεως 29

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Μερική απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της απόφασης του τμήματος ανακοπών και απόρριψη της ανακοπής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Στην από 1 Ιουλίου 2014 απόφασή του στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις R 1547/2013-4 και R 1851/2013-4, το τέταρτο τμήμα προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) δεν εξέτασε τα επιχειρήματα της προσφεύγουσας, καθόσον επέλυσε τις δύο υποθέσεις κατά πανομοιότυπο τρόπο, συνεκτιμώντας απλώς την απόδειξη της χρήσεως του σήματος που προβλήθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας.

### Προσφυγή της 28ης Αυγούστου 2014 — Dellmeier κατά ΓΕΕΑ — Dell (LEXDELL)

(Υπόθεση T-641/14)

(2014/C 380/24)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Alexandra Dellmeier (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Khöber, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Dell, Inc. (Round Rock, ΗΠΑ)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την υπ' αριθ. R 0966/2013-2 απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς της 4ης Ιουνίου 2014 σχετικά με την υπ' αριθ. B 1 698 2892 διαδικασία ανακοπής κατά της υπ' αριθ. 008114779 αιτήσεως καταχώρισης κοινοτικού σήματος «LEXDELL» και να απορρίψει την ανακοπή στο σύνολό της,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου,
- να ορίσει ημέρα διεξαγωγής επ' ακροατηρίου συζήτησεως για την περίπτωση που το Γενικό Δικαστήριο δεν μπορεί να διαμορφώσει γνώμη χωρίς προφορική ακρόαση.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το κοινοτικό λεκτικό σήμα «LEXDELL» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 25, 41 και 45 — Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 8 114 779.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το υπ' αριθ. 6 420 641 καταχωρισμένο κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «DELL».

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται εν μέρει την ανακοπή.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απορρίπτει την προσφυγή.

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 5, του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή της 1ης Σεπτεμβρίου 2014 — Red Lemon Incorporation κατά ΓΕΕΑ — Lidl Stiftung (ABTRONIC)**

(Υπόθεση T-643/14)

(2014/C 380/25)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Red Lemon Incorporation (Χονγκ Κονγκ, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας) (εκπρόσωποι: T. Wieland και S. Müller, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 15ης Μαΐου 2014, στην υπόθεση R 1899/2013-1 και να απορρίψει την ανακοπή,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «ABTRONIC» για προϊόντα της κλάσεως 9 — Αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 8 184 632

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: η διεθνής καταχώριση του λεκτικού σήματος «TRONIC» για προϊόντα της κλάσεως 9

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: αποδοχή της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Infusion Brands κατά ΓΕΕΑ (DUALSAW)**

(Υπόθεση T-647/14)

(2014/C 380/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Infusion Brands, Inc. (Myer Lake Circle Clearwater, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: K. Piepenbrink, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 1ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση R 397/2014-4
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

*Σήμα προς καταχώριση:* Το εικονιστικό σήμα σε χρώμα άσπρο, μαύρο και πράσινο που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «DUALSAW» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 7, 8 και 35 — Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 12 027 561

*Απόφαση του εξεταστή:* Απορρίπτει εν μέρει την αίτηση καταχώρισεως

*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απορρίπτει την προσφυγή

*Προβαλλόμενοι λόγοι:* Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφοι 1, στοιχεία β' και γ', και 2, του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Infusion Brands κατά ΓΕΕΑ (DUALTOOLS)**

**(Υπόθεση T-648/14)**

(2014/C 380/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Infusion Brands, Inc. (Myer Lake Circle Clearwater, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: K. Piepenbrink, δικηγόρος)

*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— Να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 1ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση R 398/2014-4·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

*Σήμα προς καταχώριση:* Το εικονιστικό σήμα σε χρώμα άσπρο, μαύρο και πράσινο που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «DUALTOOLS» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 7, 8 και 35 — Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 12 027 496

*Απόφαση του εξεταστή:* Απορρίπτει εν μέρει την αίτηση καταχώρισεως

*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απορρίπτει την προσφυγή

*Προβαλλόμενοι λόγοι:* Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφοι 1, στοιχεία β' και γ', και 2, του κανονισμού 207/2009.

---



**Προσφυγή-αγωγή της 8ης Σεπτεμβρίου 2014 — AF Steelcase κατά ΓΕΕΑ**

(Υπόθεση T-652/14)

(2014/C 380/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: AF Steelcase, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: S. Rodríguez Bajón, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του ΓΕΕΑ της 8ης Ιουλίου 2014, περί του αποκλεισμού της AF Steelcase από τη σχετική διαδικασία υποβολής προσφορών·
- να ακυρώσει όλες τις λοιπές συναφείς αποφάσεις του ΓΕΕΑ σε σχέση με τον οικείο διαγωνισμό, περιλαμβανομένων ενδεχομένως εκείνων με τις οποίες ανατίθεται η σύμβαση που αποτελεί αντικείμενο της οικείας διαδικασίας, διατάσσοντας την επαναφορά της διαδικασίας υποβολής προσφορών σε χρόνο προγενέστερο του αποκλεισμού της AF Steelcase ώστε να εκτιμηθεί η προσφορά της·
- επικουρικώς, σε περίπτωση που η επαναφορά σε προγενέστερο στάδιο δεν είναι δυνατή, να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να αποζημιώσει την προσφεύγουσα-ενάγουσα με ποσό 20 380 ευρώ για τις υλικές ζημιές που προκλήθηκαν στην AF Steelcase με την απορριπτική απόφαση· να υποχρεώσει επίσης το ΓΕΕΑ να αποζημιώσει την προσφεύγουσα-ενάγουσα με ποσό 24 000 ευρώ για την ηθική βλάβη που η AF Steelcase υπέστη με την απορριπτική απόφαση, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Η παρούσα προσφυγή-αγωγή βάλλει κατά της απορρίψεως της προσφοράς που υπέβαλε η προσφεύγουσα-ενάγουσα στο πλαίσιο του διαγωνισμού που διοργανώθηκε για την προμήθεια και την εγκατάσταση επίπλων και εξοπλισμού (παρτίδα 1) και πινακίδων (παρτίδα 2) στην έδρα του ΓΕΕΑ (DOUE 214/S 023-035020, της 1ης Φεβρουαρίου 2014).

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από έλλειψη αιτιολογίας και αλλαγή κριτηρίων στην απόφαση περί αποκλεισμού της AF Steelcase από τον οικείο διαγωνισμό.
  - Η προσφεύγουσα-ενάγουσα υποστηρίζει συναφώς ότι, ανεξαρτήτως της ελλιπούς αιτιολογίας της απορριπτικής αποφάσεως, διαπιστώνεται αλλαγή απόψεως στη διοίκηση, η οποία παρεμπόδισε σοβαρά την άμυνα της προσφεύγουσας-ενάγουσας, δεδομένου ότι, αν εξαρχής είχε αναφερθεί ότι ο λόγος αποκλεισμού της προσφοράς ήταν η εκτίμηση ότι η τροποποίηση του τετραγωνιδίου 20 καθιστούσε την προσφορά ελλιπή, τα επιχειρήματα για την αίτηση συμπληρωματικής εξετάσεως θα ήταν διαφορετικά βασιζόμενα σε αυτή την αιτιολογία.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παραβίαση των αρχών της χρηστής διοικήσεως και της αναλογικότητας που διέπουν τη συμπεριφορά της ευρωπαϊκής διοικήσεως.
  - Η προσφεύγουσα-ενάγουσα υποστηρίζει συναφώς ότι, εν προκειμένω, το ΓΕΕΑ όφειλε, όταν διαπίστωσε την απόκλιση του σχήματος του παραρτήματος 20, να επικοινωνήσει με την AF Steelcase για να γίνουν οι σχετικές διευκρινίσεις, δεδομένου ότι μπορούσε να απαιτηθεί από το ΓΕΕΑ επιμελής και ταυτόχρονα συνετή συμπεριφορά κατά την εξέταση και αξιολόγηση της οικείας προσφοράς.

3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.

— Υποστηρίζεται συναφώς ότι, σύμφωνα με το άρθρο 158, παράγραφος 3, του εν λόγω κανονισμού και στο μέτρο που το ΓΕΕΑ παρέλειψε να ζητήσει από την AF Steelcase τις αναγκαίες διευκρινίσεις, στη συγκεκριμένη περίπτωση, το περιεχόμενο της προσφοράς δεν επηρεάστηκε σημαντικά.

### Προσφυγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-657/14)

(2014/C 380/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Gavela Lloris, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της 27ης Ιουνίου 2014, με την οποία, αφενός, διεκόπη η προθεσμία πληρωμής όσον αφορά τη δήλωση δαπανών και την αίτηση πληρωμής αρ. 21, σχετικά με το επιχειρησιακό πρόγραμμα Έρευνας, Αναπτύξεως και Καινοτομίας, Ταμείο Τεχνολογίας-FEDER, την οποία απέστειλε η Ισπανία στις 26 Δεκεμβρίου 2013, και, αφετέρου, εγκρίθηκε η έναρξη της διαδικασίας αναστολής, και

— να καταδικάσει την καθή στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής το προσφεύγον προβάλλει τρεις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η απόφαση περί διακοπής και ενάρξεως της διαδικασίας αναστολής παρέβη το άρθρο 87, δεύτερη παράγραφος, σε συνδυασμό με τα άρθρα 91 και 92 του κανονισμού 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25).

— Προβάλλεται, συναφώς, ότι η προβλεπόμενη στο προαναφερθέν άρθρο 87, παράγραφος 2, προθεσμία είναι αποσβεστική και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν μπορεί να αποφασίσει τη διακοπή της προθεσμίας πληρωμής μετά την παρέλευση των δύο μηνών ούτε δεν μπορεί να κινήσει τη διαδικασία αναστολής των πληρωμών.

2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι οι αποφάσεις περί διακοπής ενάρξεως της διαδικασίας αναστολής ελήφθησαν μετά την παρέλευση της προθεσμίας που τάσσει το δίκαιο της Ένωσης και ότι τούτο είναι αντίθετο προς τις αρχές της ασφάλειας δικαίου, της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και της χρηστής διοικήσεως. Η συγκεκριμένη απόφαση είχε οικονομικό και δημοσιονομικό αντίκτυπο για το Βασίλειο της Ισπανίας, το οποίο δικαιολογημένως ανέμενε να καταβληθεί η πληρωμή εντός της νόμιμης προθεσμίας.

3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 91, πρώτη παράγραφος, στοιχείο α', του κανονισμού 1083/2006, καθόσον η απόφαση δεν τήρησε τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό, ώστε να ληφθεί νομοτύπως τέτοιου είδους απόφαση.

— Προβάλλεται συναφώς ότι η απόφαση περί διακοπής δεν βασίζεται σε έκθεση λογιστικού ελέγχου, όπως επιβάλλει η προαναφερθείσα διάταξη, αλλά πρόκειται απλώς περί προσχεδίου, το οποίο δεν είναι δυνατό να θεωρηθεί τελικό έγγραφο δυνάμενο να στηρίζει απόφαση περί διακοπής. Αφετέρου, από το προαναφερθέν προσχέδιο δεν συνάγονται ούτε ενδείξεις ούτε, κατά μείζονα λόγο, αποδείξεις σοβαρών ανεπαρκειών του ισπανικού συστήματος διαχείρισεως και ελέγχου.

### Προσφυγή-αγωγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Jurašionić κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-658/14)

(2014/C 380/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Ivan Jurašionić (Angers, Γαλλία) (εκπρόσωπος: Ο. Pfligersdorffer, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος-εναγόντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της 8ης Ιουλίου 2014 καθόσον με αυτήν περιορίζεται η πρόσβαση του προσφεύγοντος-εναγόντος στα έγγραφα που αναφέρονται στο παράρτημα 3 της αποφάσεως, προβαλλομένης της προστασίας των διεθνών σχέσεων και της προστασίας των ενδίκων διαδικασιών και αφαιρουμένων για τον λόγο αυτό των ζητηθέντων εγγράφων·
- να υποχρεώσει το Συμβούλιο να καταβάλει στον προσφεύγοντα-εναγόντα ποσό 5 000 € εκτός φόρων, ήτοι 6 000 € περιλαμβανομένων των φόρων, ως αποζημίωση για τη διαδικασία εντόκως, με το επιτόκιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας κατά την ημερομηνία πρωτοκολλήσεως του δικογράφου της προσφυγής-αγωγής·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής, ο προσφεύγων-ενάγων προβάλλει τρεις λόγους ακυρώσεως.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από πρόδηλη πλάνη περί την εκτίμηση σχετικά με την εξαίρεση λόγων προστασίας των δικαστικών διαδικασιών και της παροχής νομικών συμβουλών που προβλέπει το άρθρο 4, παράγραφος 2, δεύτερη παύλα, του κανονισμού 1049/2001 <sup>(1)</sup>, στο μέτρο που το Γενικό Δικαστήριο έχει ήδη κρίνει, με την απόφασή του Jurašionić κατά Συμβουλίου (T-63/10, EU:T:2012:516) σε εκτέλεση της οποίας ελήφθη η προσβαλλομένη απόφαση, ότι η εξαίρεση αυτή ήταν μεν εφαρμόσιμη, αλλά δεν μπορούσε να εφαρμοστεί εν προκειμένω.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πρόδηλη πλάνη περί την εκτίμηση σχετικά με την εξαίρεση λόγω του ότι θίγεται η προστασία του δημοσίου συμφέροντος όσον αφορά διεθνείς σχέσεις, που προβλέπει το άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', τρίτη παύλα, του κανονισμού 1049/2001, στο μέτρο που τα επίμαχα έγγραφα αφορούσαν πληροφορίες προερχόμενες από την Ευρωπαϊκή Ένωση και όχι από το σύστημα των Ηνωμένων Εθνών, οπότε δεν επρόκειτο για τη ροή πληροφοριών αυτού του οργανισμού.

3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από πρόδηλη πλάνη περί την εκτίμηση σχετικά με την εξαίρεση λόγω ανωτέρου δημοσίου συμφέροντος που επιτρέπει, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 4, παράγραφος 2, του κανονισμού 1049/2001, την απόκλιση από την προστασία των δικαστικών διαδικασιών και της παροχής νομικών συμβουλών, στο μέτρο που, αφενός, η δίκη την οποία αφορούν τα έγγραφα έχει σήμερα οριστικώς περατωθεί και, αφετέρου, η Δημοκρατία της Κροατίας αποτελεί σήμερα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145, σ. 43).

### Προσφυγή της 15ης Σεπτεμβρίου 2014 — Βέλγιο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-664/14)

(2014/C 380/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο του Βελγίου (εκπρόσωποι: C. Rochet και J.-C. Halleux, επικουρούμενοι από τον J. Meyers, δικηγόρο)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 2, παράγραφος 4, της αποφάσεως C(2014) 1021 της 3ης Ιουλίου 2014 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το σύστημα εγγυήσεως για την προστασία των μεριδίων φυσικών προσώπων που είναι μέλη χρηματοπιστωτικών συνεταιρισμών στην υπόθεση SA.33927,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του το προσφεύγον προβάλλει ένα και μόνο λόγο, ο οποίος αφορά παράβαση από την Επιτροπή των άρθρων 107 και 108 ΣΛΕΕ, καθώς και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, καθόσον με την ως άνω απόφαση επιβάλλεται στο Βέλγιο, πέραν της υποχρεώσεως ανακτήσεως της ενισχύσεως από τους συνεταιρισμούς οι οποίοι την έλαβαν, απαγόρευση να προβεί σε οποιαδήποτε πληρωμή στα φυσικά πρόσωπα τα οποία προστατεύονται από την εγγύηση.

### Αναίρεση που άσκησαν στις 17 Νοεμβρίου 2014 οι Robert Klar και Francisco Fernandez Fernandez κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 16 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-114/13, Klar και Fernandez Fernandez κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-665/14 P)

(2014/C 380/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσιόντες: Robert Klar (Grevenmacher, Λουξεμβούργο) και Francisco Fernandez Fernandez (Steinsel, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα των αναιρεσιόντων**

Οι αναιρεσιόντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρέσει τη διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 16ης Ιουλίου 2014·
- να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης προς έκδοση αποφάσεως επί της ουσίας·
- να υποχρεωθεί η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

**Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της αναρέσεως οι αναιρεσιόντες προβάλλουν έναν μόνον λόγο αναρέσεως αντλούμενο από το γεγονός ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης πεπλανημένως έκρινε ότι η προσφυγή ήταν προδήλως απαράδεκτη, ελλείπει νομότυπης προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασίας, στον βαθμό που το σημείωμα της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής του Οκτωβρίου 2012 δεν αποτελούσε, ούτε από απόψεως διατυπώσεώς του ούτε από απόψεως του πλαισίου εντός του οποίου εντασσόταν ούτε από απόψεως τύπου, βλαπτική πράξη η κοινοποίηση της οποίας θα είχε ως αποτέλεσμα την έναρξη της προθεσμίας για την υποβολή ενστάσεως.

---

# ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Προσφυγή της 14ης Ιουλίου 2014 — ΖΖ κατά ΕΥΕΔ

(Υπόθεση F-65/14)

(2014/C 380/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

## Διάδικοι

Προσφεύγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: L. Levi και N. Flandin, δικηγόροι)

Καθή: ΕΥΕΔ

## Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων περί μη προαγωγής του προσφεύγοντος στον βαθμό AD 13 στο πλαίσιο της διαδικασίας προαγωγών του 2013, μολονότι αυτός περιλαμβανόταν στον κατάλογο των προακτέων υπαλλήλων.

## Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις της 9ης Οκτωβρίου και της 14ης Οκτωβρίου 2013, με τις οποίες ο προσφεύγων δεν προήχθη στον βαθμό AD 13 στο πλαίσιο της διαδικασίας προαγωγών του 2013,
- καθόσον αυτό θα κριθεί εύλογο, να ακυρώσει την απόφαση της 16ης Απριλίου 2014, με την οποία απερρίφθη η διοικητική ένσταση του προσφεύγοντος
- να καταδικάσει την ΕΥΕΔ στα δικαστικά έξοδα.

---

Προσφυγή-αγωγή της 17ης Ιουλίου 2014 — ΖΖ κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση F-67/14)

(2014/C 380/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

## Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο

## Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση της αποφάσεως περί απολύσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος κατόπιν της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας και η αποκατάσταση της ηθικής βλάβης που υποστηρίζει ότι υπέστη.

## Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 25 Ιουνίου 2013 απόφαση της Γραμματείας του Συμβουλίου και την από 8 Απριλίου 2014 απόφαση της ΑΔΑ του Συμβουλίου, με τις οποίες απολύθηκε,

- να υποχρεώσει το καθού-εναγόμενο να του καταβάλει ως αποζημίωση χρηματικό ποσό υπολογιζόμενο βάσει των μηνιαίων αποδοχών του ως AST 3 (3 500 ευρώ) πολλαπλασιαζομένων με τον αριθμό των μηνών μεταξύ της 1ης Ιουλίου 2013 και της ημερομηνίας εκδόσεως της αποφάσεως επί της παρούσας υποθέσεως,
- να υποχρεώσει το καθού-εναγόμενο να καταβάλει 40 000 ευρώ για την ηθική βλάβη που υπέστη,
- να καταδικάσει το καθού-εναγόμενο στα δικαστικά έξοδα του προσφεύγοντος-εναγόντος.

---

**Προσφυγή της 19ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών**

**(Υπόθεση F-69/14)**

(2014/C 380/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της εκθέσεως αξιολογήσεως για το έτος 2013.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη έκθεση αξιολογήσεως,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 24ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπόλ**

**(Υπόθεση F-73/14)**

(2014/C 380/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπόλ

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη ανανέσεως της συμβάσεως της προσφεύγουσας-εναγουσας και, αφετέρου, αίτημα αποκαταστάσεως της υλικής ζημίας και της ηθικής βλάβης που υποστηρίζει ότι υπέστη.

**Αιτήματα της προσφεύγουσας-εναγουσας**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τη σιωπηρή απόφαση με την οποία απορρίφθηκε η από 6 Δεκεμβρίου 2013 αίτησή της βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 1, για ανανέωση της συμβάσεώς της εκτάκτου υπαλλήλου με βαθμό AD7, καθώς και την από 14 Απριλίου 2014 απάντηση του διευθυντή της Ευρωπόλ επί της διοικητικής ενστάσεώς της·

- να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη να της καταβάλει ποσό 1 545 124 ευρώ, ως αποζημίωση της υλικής ζημίας που υπέστη·
  - να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη να της καταβάλει ποσό 40 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
  - να καταδικάσει την Ευρωπόλ στα δικαστικά έξοδα.
-









ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL